

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/DS316/1
G/L/697
G/SCM/D62/1
12 octobre 2004

(04-4274)

Original: anglais

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES ET CERTAINS ÉTATS MEMBRES - MESURES AFFECTANT LE COMMERCE DES AÉRONEFS CIVILS GROS PORTEURS

Demande de consultations présentée par les États-Unis

La communication ci-après, datée du 6 octobre 2004, adressée par la délégation des États-Unis aux délégations des Communautés européennes, de l'Allemagne, de l'Espagne, de la France et du Royaume-Uni, et à la Présidente de l'Organe de règlement des différends, est distribuée conformément à l'article 4:4 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends.

Les autorités de mon pays m'ont chargé de demander l'ouverture de consultations avec les gouvernements de l'Allemagne, de l'Espagne, de la France et du Royaume-Uni (les "États membres"), et avec les Communautés européennes ("CE"), conformément aux articles 1^{er} et 4 du *Mémoire d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends* ("Mémoire d'accord"), à l'article XXIII:1 de l'*Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994* ("GATT de 1994"), et aux articles 4, 7, et 30 de l'*Accord sur les subventions et les mesures compensatoires* ("Accord SMC") (dans la mesure où l'article 30 incorpore l'article XXIII du GATT de 1994) au sujet des mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs.

Les États-Unis considèrent que les mesures des CE et des États membres prévoient des subventions qui sont incompatibles avec les obligations des CE et des États membres au titre de l'Accord SMC et du GATT de 1994, y compris:

- L'octroi par les États membres aux sociétés Airbus¹ d'un financement pour la conception et le développement d'aéronefs civils gros porteurs (ci-après dénommé "aide au lancement" ("launch aid")).² Ce financement confère des avantages aux

¹ Les sociétés Airbus, ainsi qu'il y est fait référence dans la présente demande, comprennent Airbus SAS, la société qui l'a précédée, Airbus GIE, ainsi que les sociétés affiliées actuelles et précédentes, y compris toute personne ou entité qui, directement ou indirectement par le biais d'un ou de plusieurs intermédiaires ou relations, contrôle ou contrôlait Airbus SAS ou Airbus GIE, est ou était contrôlée par ces deux sociétés, ou est ou était sous contrôle commun avec elles, telle que les sociétés mères, sociétés sœurs et filiales, y compris Airbus Deutschland GmbH, Airbus España SL, Airbus France S.A.S., Airbus UK Limited, European Defence and Space Company ("EADS"), et BAE Systems.

² Les CE et les États membres emploient différents termes pour désigner le type de financement en cause, tels que "launch aid", "launch investment", "avances remboursables", "Rueckzahlbare Zuwendungen", "Entwicklungsbeihilfen", "Zuschüsse zur Entwicklung von zivilen Flugzeugen", "anticipo reembolsable", et "prestamo reembolsable". Bien que les États-Unis se réfèrent ci-après au financement par l'expression "aide au lancement", leur demande de consultations vise tous les types de financement en ce sens, quels que soient le ou les termes spécifiques employés par l'entité qui accorde le financement.

sociétés bénéficiaires y compris le financement de projets qui ne seraient pas, sinon, réalisables d'un point de vue commercial. Les conditions non commerciales du financement comprennent l'absence d'intérêt ou des intérêts fixés à des taux inférieurs aux taux du marché, et une obligation de remboursement conditionnelle qui est liée au succès du modèle d'aéronef financé; si un modèle ne rencontre pas de succès, le montant correspondant au financement est en partie ou en totalité annulé.

- L'octroi par les CE et les États membres de dons et de biens et services fournis par l'État en vue de développer, d'élargir et de moderniser les sites de fabrication d'Airbus pour le développement et la production de l'Airbus A380. Les exemples spécifiques comprennent les investissements publics dans les installations de fabrication d'Airbus effectués par les autorités allemandes à Hamburg et à Nordenham, par les autorités françaises à Toulouse, par les autorités du Royaume-Uni à Broughton, et par les autorités espagnoles dans de nombreux endroits en Espagne (par exemple Puerto Real, Illescas, Puerto de Santa Maria, et La Rinconada).
- L'octroi par les CE et les États membres, par l'intermédiaire de la Banque européenne d'investissement ("BEI"), aux sociétés Airbus, y compris à la société mère d'Airbus, EADS, de prêts à la recherche-développement et d'autres prêts à des conditions préférentielles, y compris le financement de l'A320, de l'A321, de l'A330/340, et de l'A380.
- La prise en charge et l'annulation par les CE et les États membres des créances résultant de l'aide au lancement et d'autres financements pour le développement et la production d'aéronefs civils gros porteurs, y compris la dette accumulée par Deutsche Airbus et annulée par le gouvernement allemand, et la dette prise en charge par le gouvernement espagnol pour le compte de Construcciones Aeronauticas SA ("CASA").
- L'octroi de dons et la prise de participations au capital social par les CE et les États membres, y compris par le biais de banques appartenant à l'État et contrôlées par l'État. Les exemples comprennent la participation au capital de Deutsche Airbus par le gouvernement allemand par le biais de Kreditanstalt für Wiederaufbau ("KfW") et la restitution, sans compensation, des actions acquises dans le cadre de cette transaction à la société mère de Deutsche Airbus, le groupe Daimler. Le gouvernement français a effectué entre 1987 et 1997 des prises de participation au capital pour neutraliser les pertes d'Aérospatiale et a accru la valeur actionnariale de la société au moyen de transferts d'actions à la société en 1998.
- L'octroi par les CE et les États membres de prêts à la recherche-développement et de dons en faveur du développement d'aéronefs civils gros porteurs. Ces prêts et dons confèrent directement des avantages aux sociétés Airbus.
- Toutes modifications, révisions, mesures d'application ou mesures connexes se rapportant aux mesures décrites ci-dessus.
- Toutes autres mesures qui impliquent une contribution financière des CE ou de l'un quelconque des États membres qui confère un avantage aux sociétés Airbus.

Les subventions en question comprennent celles qui se rapportent aux modèles Airbus A300, A310, famille A320, A330/340, A330-200, A340-500/600, et tout dernièrement A380.

Les États-Unis sont préoccupés par le fait que l'aide au lancement accordée par les CE et les États membres à Airbus pour le développement d'aéronefs civils gros porteurs, y compris mais non exclusivement l'Airbus A340-500/600 et l'A380, et le prêt de la BEI accordé à EADS pour l'A380, paraissent être des subventions à l'exportation contraires à l'article 3.1 a) et 3.2 de l'Accord SMC.

Les États-Unis sont aussi préoccupés par le fait que les mesures paraissent causer des effets défavorables pour leurs intérêts comme il est indiqué:

- à l'article 5 a) de l'Accord SMC parce que les mesures sont des subventions spécifiques au sens des articles 1^{er} et 2 de l'Accord SMC et qu'une évaluation de tous les facteurs économiques pertinents a montré qu'elles ont pour effet de causer ou de menacer de causer un dommage à la branche de production des États-Unis sur le marché des aéronefs civils gros porteurs des États-Unis;
- aux articles 5 c), et 6.3 a), 6.3 b), 6.3 c) et 6.4 de l'Accord SMC parce que les mesures sont des subventions spécifiques au sens des articles 1^{er} et 2 de l'Accord SMC qui causent ou menacent de causer un préjudice grave aux intérêts des États-Unis à la suite du détournement des importations d'aéronefs civils gros porteurs des États-Unis des marchés des CE et des pays tiers et d'entraves à ces importations, et à la suite d'une sous-cotation notable des prix, d'un empêchement notable des hausses de prix, d'une dépression notable des prix ou de pertes de ventes notables sur le même marché.

Les États-Unis sont aussi préoccupés par le fait que les mesures paraissent être incompatibles avec l'article XVI:1 du GATT de 1994.

Les États-Unis sont aussi préoccupés par le fait que les mesures ont causé et continuent de causer l'annulation ou la réduction des avantages résultant directement ou indirectement pour eux du GATT de 1994 au sens de l'article XXIII:1.

Veuillez trouver ci-joint l'exposé des éléments de preuve disponibles, conformément aux articles 4 et 7 de l'Accord SMC.

Nous attendons votre réponse à la présente demande et espérons qu'une date mutuellement acceptable pourra être fixée pour les consultations.

Exposé des éléments de preuve disponibles

AECMA, Statistical Survey (1998), Statistical Survey (1999), Facts and Figures (1999), Facts and Figures (2000), Facts and Figures (2001), and Facts and Figures (2002).

European Commission, The European Aerospace Industry - Meeting the Global Challenge, Com(97) 466 final (September 24, 1997).

European Commission, STAR 21. Strategic Aerospace Review for the 21st Century. Creating a Coherent Market and Policy Framework for a Vital European Industry (July 2002).

European Commission, 1998 - 2002 Project Synopses: New Perspectives in Aeronautics, The Competitive and Sustainable Growth Programme (2002).

European Commission, Decision declaring a concentration compatible with the common market and the functioning of the EAA Agreement, Case No. N/M.877, Council Reg (ECC) No. 4064/89, C(97) 2598 final (July 30, 1997).

European Commission, Report of the Group of Personalities, Meeting Society's Needs and Winning Global Leadership. European Aeronautics: A Vision for 2002 (January 2001).

European Communities, Notifications pursuant to Article XVI:1 of the GATT 1994 and Article 25 of the Agreement on Subsidies and Countervailing Measures, G/SCM/N/3/EEC (March 12, 1996).

EC External Advisory Group for Aeronautics, Position Paper on Aeronautics for Europe: Recommendations to the European Commission (April 2000).

European Commission, Press Release, "Visite du Commissaire au Commerce, Pascal Lamy, à Airbus Industrie, Toulouse, 15 Juin 2001" (June 14, 2001).

US General Accounting Office, Letter Report, European Aeronautics: Strong Government Presence in Industry Structure and Research and Development Support, GAO/NSIAD-94-71 (March 23, 1994).

US General Accounting Office, International Trade: Long-Term Viability of US-European Union Aircraft Agreement Uncertain, GAO/GGD-95-45 (December 1994).

US International Trade Commission, Global Competitiveness of US Advanced Technology Manufacturing Industries: Large Civil Aircraft, Inv. No. 332-332, Hearing Transcript (April 15, 1993) and Report (August 1993).

US International Trade Commission, The Changing Structure of the Global LCA Aircraft Industry and Market: Implications for the Competitiveness of the US Industry, Inv. No. 332-384 (November 1998).

Staff of US House of Representatives Committee on Energy and Commerce, Subcommittee on Oversight and Investigations, Major Issues in United States-European Community Trade, 100th Cong., 1st Session (Comm. Print 1987).

Gellman Research Associates, An Economic and Financial Review of Airbus Industrie, (September 4, 1990).

Hans J. Weber and Aaron J. Gellman, Analysis of Indirect Support to European Large Civil Aircraft Industry (January 24, 2000).

Airclaims, Client Aviation System Inquiry (CASE) database.

European Aeronautics Defence and Space Company (EADS), Annual Reports and Investor Presentations.

BAE SYSTEMS, Annual Reports.

DaimlerChrysler, DaimlerBenz, DASA and MBB, Annual Reports; DaimlerChrysler, Form 20-F for the fiscal year ended December 31, 1998, Consolidated Statement of Income, Note F-43; Daimler-Benz, Consolidated Interim Report, January 1-June 30, 1992.

Aérospatiale, Annual Reports.

CASA, Annual Reports.

The Boeing Company, Annual Reports and other company information.

Airbus, Global Market Forecasts.

Barclay Capital, Analyst Reports.

Crédit Suisse First Boston, Analyst Reports.

Goldman Sachs, Analyst Reports.

JP Morgan, Analyst Reports.

Lehman Brothers, Analyst Reports.

Merrill Lynch, Analyst Reports.

Morgan Stanley, Analyst Reports.

Schroders Salomon Smith Barney, Analyst Reports.

The Wall Street Journal, "In the Secret World of Airplane Deals, One Battle Up Close" (March 10, 2003).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Cuenta General del Estado de 1992, Serie A, Núm. 34, (January 13, 1997).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Cuenta General del Estado de 1997, Serie A, Núm. 139, Tribunal de Cuentas (April 30, 2001).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Cuenta General del Estado de 1998, Serie A, Núm. 176, Tribunal de Cuentas (July 17, 2001).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Contestaciones del Gobierno, Serie D, Núm. 251, (October 18, 2001).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Contestaciones del Gobierno, Serie D, Núm. 547 (June 5, 2003).

Boletín Oficial de las Cortes Generales, Congreso de los Diputados, Contestaciones del Gobierno, Serie D, Núm. 547 (June 5, 2003).

Boletín Oficial del Estado núm. 170 (July 17, 2002) (Order CTE/1828/2002 of July 8, 2002) (Orden...por la que se establecen las bases reguladoras para el período 2002-2008 y la convocatoria del año 2002, relativas a la concesión, de ayudas a la participación, empresarial en los programas de desarrollo de la motorización, de la familia de aviones Airbus A 380).

Boletín Oficial del Estado núm. 200 (August 21, 2003), Order ECO/2357/2003 of July 25, 2003 (16574).

Boletín Oficial de la Junta de Andalucía, núm. 126 (October 29, 2002) (21.001) (Resolution of July 30, 2002 of the Governing Counsel of Andalucía approving a grant of €35.7 million to EADS-CASA to assist the A400M project and Resolution of July 30, 2002 of the Governing Counsel of Andalucía approving a grant of €9.7 for the Tablada facility).

Boletín Oficial de la Junta de Andalucía, núm. 134 (November 16, 2002) (Resolution of October 21, 2002 of the General Directorate of Industry, Energy and Mines of the Government of Andalucía).

Boletín Oficial de la Junta de Andalucía, núm. 193 (October 7, 2003) (Agreement of July 29, 2003 by the Governing Council of the Regional Government of Andalucía).

Cortes Generales, Diario de Sesiones de Senado, Comisión de Presupuestos, Núm. 523 (November 23, 1999).

Cortes Generales, Diario de Sesiones del Congreso de los Diputados, Comisiones, Ciencia y Tecnología, Núm. 106 (Año 2000).

Ministry of Science and Technology, State Secretariat of Industry, Cuadernos Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) (July 1993) and Balance del Segundo Año del Ministerio de Ciencia y Tecnología (June 2002).

Ministry of Science and Technology, Press Release, "El Ministerio Aportará al Desarrollo [de A380] 376 Millones de Euros Hasta 2013" (October 2, 2003).

Ministry of Science and Technology, Evolución del Sistema Valenciano de I+D+I durante 2001 (undated).

Ministry of Economics, Press Release, "Aprobados Incentivos Regionales para cinco proyectos por 105 millones €" (March 6, 2003).

European Commission, Decision Concerning Aid Granted by Spain to the Aerospace Company Construcciones Aeronauticas, SA, 1997 OJ L 331, 97/807/EC (April 30, 1997).

European Commission, State Aid Notification for Plan Tecnológico Aeronáutico II, State Aid No. N135/1999, SG(99) D/3208 (May 5, 1999) and amending notification, State Aid No. N 432/2000, SG(2000)D/106018 (August 7, 2000).

EFEDATA, "Consejo Ministros MINER Firma Convenio CASA Desarrollo Airbus por 11.348 Millones" (December 23, 1998).

Expansión, "CASA recibirá una fuerte ayuda a sus proyectos in Andalucía" (January 18, 2001).

Expansión, "CASA y CEPSA reciben Ayudas para sus nuevas fábricas en Andalucía" (May 16, 2001).

Diario de Sevilla, "Mil millones del Gobierno para I+D en aeronáutica" (May 10, 2002).

Diario de Sevilla, "La Junta acumula más de 100 millones en ayudas al sector" (July 30, 2003).

ABC Sevilla, "La Junta aportará hasta el 50% de la inversión prevista por EADS-CASA" (July 24, 2002).

ABC, "El Estado Aportará 406,5 Millones Hasta 2013 para el Desarrollo del Airbus A380" (October 2, 2003).

Agreement between the Governments of the French Republic, the Federal Republic of Germany, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Kingdom of Spain and the Kingdom of Belgium concerning the Program Airbus A330/A340 (July 26, 1995), available at <http://www.mae.es/documento/0/000/000/005/AIRBUS1.pdf>.

UK Parliament Select Committee on Trade and Industry, Supplementary Memorandum submitted by the Society of British Aerospace Companies Ltd., Minutes of Evidence (March 2001).

UK Parliament, Memorandum submitted by the Department on Trade and Industry, Appendix 1 to the Minutes of Evidence, session 2000-01, Annex 2.

House of Lords, Written answers, Answer by Baroness Miller of Hendon, Hansard, column WA86 (February 25, 1997).

House of Commons, Debates, Speech by Mr. Keith Mans, Hansard, column 759 (December 13, 1993).

House of Commons, Written answers, Answer by Mr. Battle for the President of the Board of Trade, Hansard, column 468 (June 11, 1997).

House of Commons, Debates, Questions by Mr. Jones and Answers by Mrs. Roche for the President of the Board of Trade, Hansard, column 435 et seq. (November 20, 1997).

House of Commons, Debates, Speech by Mr. Jones, Hansard, column 215 (March 9, 1999).

House of Commons, Debates, Speech by Mr. Jones, Hansard, column 885 (March 21, 2000).

House of Commons, Written answers, Answer by Mr. Alan Johnson, Hansard, column 622W (April 7, 2000).

House of Commons, Written answers, Answer by Alan Johnson, Hansard, column 461W (May 13, 2002).

House of Commons, Debates, Answer by the Prime Minister to a question by Dr. Doug Naysmith, Hansard, column 1158 (July 9, 2003).

House of Commons, Minutes of evidence taken before the Welsh Affairs Committee, Testimony of Mr. Fleet (February 11, 2004).

The National Assembly for Wales, Official record (February 7, 2002).

Department of Trade and Industry, 2001, 2002 and 2003 Budgets.

Department of Trade and Industry, Description of launch aid,
<http://www.dti.gov.uk/aerospace/launch-investment.htm> (undated).

Department of Trade and Industry, Press release, "Margaret Becket announces £123 million public/private partnership with British Aerospace for new Airbus A340-500/600" (February 2, 1998).

Department of Trade and Industry, Press release, "Byers Announces £530 million Government Investment in Airbus" (March 13, 2000).

Department of Trade and Industry, Speech by Secretary of State For Trade and Industry Stephen Byers to the Birmingham Chamber of Commerce (August 2, 2000).

Department of Trade and Industry, Press release, "Johnson commits £20 million DTI support for UK civil aircraft research" (March 27, 2001).

Department of Trade and Industry, Press release, "Johnson wings in for UK Aerospace industry" (July 25, 2002).

Department of Trade and Industry, Press release (Lord Sainsbury of Turville) at the occasion of the A380 Opening Ceremony at Filton (September 19, 2002).

Prime Minister's Strategy Unit, Lending support: Modernising the Government's Use of Loans, A Performance and Innovation Unit Report, p. 125 (March 2002), available at <http://www.number10.gov.uk/su/loans/report/appendix03-03.htm>.

European Commission, Press Release, Commission Authorizes R&D Aid to Rolls-Royce Large Engine Programmes in the United Kingdom, IP/98/283 (March 25, 1998).

European Commission, State Aid notification for CARAD, State Aid No. NN 15/2000, SG(2000) D/108009 (October 30, 2000).

Engineering and Physical Sciences Research Council, Press release, "Launch of pioneering industrial and academic partnership" (March 6, 2003).

Materials and Structures National Advisory Committee, Civil Aerospace -- Wing Materials and Structure Review (undated).

Welsh Enterprise Institute, "Reaching for the Skies or Waiting for the Wings to Fall off? The Welsh Assembly, Grant Aid and British Aerospace," Paper 8 (November 2000).

The British Midlands, Press Release, "£59M center at Loughborough University set to raise region's engineering game" (2003).

Systems Engineering Innovation Centre, Press Release, "New Jobs and Opportunities as UK Opens World's First Centre of Excellence for Systems Engineering" (June 16, 2004).

Kim Kainavo, UK Launch Aid Experience, The Warwick Business School Research Bureau, No. 260 (June 1997).

Oxford Economic Consulting, The Economic Contribution of BAE SYSTEMS to the UK and Implications for Defence Procurement Strategy (January 2004).

AFX News, BAe Reportedly Barred by UK Government from Selling, Cutting Airbus Stake (October 17, 1999).

The Economist, "Airbus and Boeing: The Jumbo War (June 15, 1991).

The Economist, "Airbus bets the company" (March 18, 2000).

Mail on Sunday, "Plane-makers in monsterjet dogfight" (March 19, 2000).

The Guardian, "Airbus Jobs Depend on Aid, Says BAE (September 17, 1999).

The Guardian, "Airbus pays up to head off US row" (November 12, 2002).

The Guardian, "Boeing Accuses Airbus of Dumping" (March 26, 2004).

The New York Times, "Airbus' latest Flies Into the Storm" (March 4, 1993).

Federal Budgets (1980-2003). Ministry for Economics, title group 09, items 892 91-634, 862 41, and 870 91-634; Ministry for Economics, title 0902, title group 09, item 182 04; Ministry for Science and Research (1978-1994) item "promotion of aeronautical research and technology"; Ministry of Economics and Ministry of Science (1995-1998), items 685 02 (31), 893 02 (31) and 683 94-634.

Monopolkommission, Zusammenschlussvorhaben der Daimler Benz AG mit der Messerschmitt-Boelkow-Blohm GmbH, Sondergutachten 18 (1989), based on a report from the Bundesrechnungshof, Bericht über die Neustrukturierung der Deutschen Luftfahrt (January 26, 1989).

Ministry of Finance and Ministry for Research and Technology, Foerderkatalog.

Bundestag, Drs. 11/4375.

Bundestag, Drs. 12/1080 (August 23, 1991).

Bundestag, Drs. 12/6156 (November 12, 1993).

Bundestag, Drs. 13/2238 (September 1, 1995).

Bundestag, Drs. 13/4244 (March 28, 1996).

Bundestag, Drs. 13/6910 (February 7, 1997).

Bundestag, Drs. 13/8409 (August 22, 1997).

Bundestag, Drs. 14/10002 (October 16, 2002).

Bremische Buergerschaft, Drs. 12/194 (May 16, 1988).

Bremische Buergerschaft, Plenarprotokoll (May 18, 1988).

Bremische Buergerschaft, Plenarprotokoll (December 15, 1998).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 16/1714 (November 20, 1998).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 16/4734 (September 5, 2000).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 16/5991 (May 8, 2001).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 17/1733 (November 22, 2002).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 17/2159 (February 7, 2003).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 17/2267 (19 February 2003).

Hamburgische Buergerschaft, Drs. 17/3641 (November 11, 2003).

Niedersaechsischer Landtag, Drs. 14/275 (October 15, 1998).

Niedersaechsischer Landtag, Drs. 14/3447 (June 5, 2002).

Niederschrift über die Sitzung des Straßen-und Verkehrsausschusses der Stadt Varel (March 13, 2002), available at www.varel.de.

Bloomberg News, "DASA Can't Play A3XX Role Without State Cash, Handelsblatt Says (March 6, 2000).

Die Welt, "EADS Also Wants to Surpass Boeing in the Defense Sector" (April 27, 2004).

Frankfurter Allgemeine Zeitung, "Dasa bietet Mitfinanzierung des Eurofighters an" (June 16, 1997).

Frankfurter Allgemeine Zeitung, "DASA zahlt 1,4 Milliarden DM an den Bund" (January 13, 1998).

Frankfurter Allgemeine Zeitung, "Airbus sieht seine Darlehen in Einklang mit internationalen Regeln" (December 21, 2000).

Handelsblatt, Press Release of the German Economics Ministry, "Daimler-Benz-MBB / Erklaerung des Bundesministeriums fuer Wirtschaft zur Neustrukturierung der Luftfahrtindustrie" (November 3, 1988).

Handelsblatt, "Deutsche Airbus/Die Gesellschaft hat derzeit keine Bilanz- und Liquiditätsprobleme. Der gefallene Dollarkurs ..." (October 20, 1988).

Handelsblatt, "Deutsche Airbus GmbH / Erster Jahresabschluss mit Bilanzverlust von 1,3 mrd. DM. Strukturelle und gesellschaftsrechtliche Veraenderungen beherrschten Entwicklung" (July 26, 1990).

Handelsblatt, "Deutsche Airbus GmbH / Noch ungeklaert ist die Integration der drei sueddeutschen Werke von MBB und Dornier. Beihilfenkuerzung hatte Kapitalaufstockung zur Folge" (February 25, 1991).

Handelsblatt, "Airbus / Rueckzahlung von Entwicklungskosten / Entlastung fuer Waigel" (January 12, 1998).

Hamburger Abendblatt, "Airbus! Hark Bohm, Verleger Bauer, Senator Uldall streiten beim Abendblatt. A380: Bringt er wirklich Arbeitsplätze? ..." (March 8, 2003).

Senator fuer Wirtschaft und Haefen der Freien Hansestadt Bremen, Wirtschaftsstandort Bremen 2000-2001.

Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Weekly Report, "Entwicklung des Staatsedefizits im Jahre 1997 - Ein (notwendiger) Blick zurueck" (1998).

DARA GmbH, 1996 Annual Report: Aviation Research Program 1995-1998.

Bundesministerium fuer Wirtschaft und Technologie, Berichts des Koordinators für die Deutsche Luft- und Raumfahrt zur Lage und den Perspektiven der deutschen Luft- und Raumfahrt, February 6, 2002.

Deutsches Zentrum fuer Luft- und Raumfahrt, Jahresberichte (Annual Reports) 1997/98, 1998/99, 1999/2000, 2000/01, 2001/02 and 2002/03.

Bundesministerium fuer Wirtschaft und Technologie, Press Release, Mosdorf legt Koordinatorbericht Luft- und Raumfahrt vor, February 20, 2002.

Bundesministerium fuer Wirtschaft und Technologie, Innovationsmotor Luftfahrt, Die Luftfahrtforschungsprogramme der Bundesregierung - Bilanz und Ausblick, July 2003.

Deutsches Zentrum fuer Luft- und Raumfahrt, Press Release, Zusammenarbeit mit Airbus bei Entwurf und Bau neuer Flugzeuge, May 19, 2004.

Hans W. Pohl, Research & Technology Coordination Airbus Deutschland, Nationale und Europäische Förder Programme (May 2004).

Sénat, No. 367 (session ordinaire de 1996-1997), Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, rapport d'information, "Mission de contrôle effectuée sur le soutien public à la construction aéronautique civile".

Sénat, No. 414 (session ordinaire 1998-1999), Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, rapport d'information sur la restructuration de l'industrie aéronautique européenne.

Sénat, No. 89 (session ordinaire de 1999-2000), Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, Rapport général sur le projet de loi de finances pour 2000, tome III, annexe n° 25.

Sénat, No. 91 (session ordinaire de 1999-2000), Avis sur le projet de loi de finances pour 2000, Commission des affaires économiques et du plan, tome XIX.

Sénat, No. 94 (session ordinaire de 2000-2001) Avis sur le projet de loi de finances pour 2001, Commission des affaires économiques et du plan, tome XIX.

Sénat, No. 87 (session ordinaire de 2001-2001), Rapport général sur le projet de loi de finances pour 2002, Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, tome III.

Sénat, No. 299 (session ordinaire de 2000-2001), Rapport sur le projet de loi ... relatif à la réalisation d'un itinéraire à très grand gabarit entre le port de Bordeaux et Toulouse, Commission des affaires économiques et du plan.

Sénat, No. 68 (session ordinaire de 2002-2003), Rapport général sur le projet de loi de finances, Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, tome III.

Sénat, No. 73 (session ordinaire de 2003-2004), Rapport général sur le projet de loi de finances pour 2004, Commission des finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la nation, tome III.

Assemblée nationale, No. 1866 (onzième législature), Avis sur le projet de loi de finances pour 2000, Commission de la production et des échanges, tome XIII.

Ministère de l'équipement, des transports et du logement, Document accompagnant l'Arrêté déclarant l'utilité publique en application de l'article L11-1-1 du code de l'expropriation pour cause d'utilité publique (non daté).

Cour des comptes, Rapport sur L'exécution des lois de finances en vue du règlement du budget de l'exercice 2001, titre 2, chapitre 2.

Ministère des transports, communiqué de presse, "Accord pour le financement de l'Airbus A380" (15 mars 2002).

Région d'Aquitaine, Budget supplémentaire (17 juin 2002).

Région d'Aquitaine, Communiqué de presse, "Développement durable et retombées économiques de l'A380" (2 avril 2003).

Grand Toulouse, exposé sur AéroConstellation, disponible à l'adresse www.grandtoulouse.org.

Port de Bordeaux, Installations nautiques pour l'acheminement des éléments de l'A380 (non daté).

Port de Bordeaux, Principaux investissements prévus en 2003.

Port de Bordeaux, Flash Infos 90.

European Commission, State Aid Notification for Reimbursable Advances to Aérospatiale for the Airbus A340-500/600 Programme, State Aid No. N369/98, SG(99)D/586 (January 26, 1999).

Aviation Week & Space Technology, "Credit Lyonnais to Buy 20% Stake in Aérospatiale from French Government" (August 3, 1992).

Aviation Week & Space Technology, "France Advances Consolidation Efforts" (March 17, 1997).

Aviation Week & Space Technology, "Aerospatiale, Matra Poised for Merger. The decision to privatize the state-owned defense firm presages a new round of consolidation in Europe" (July 27, 1998).

Business Week, "Birth of a Giant: The inside story of how Europe's toughest bosses turned Airbus into a global star: EADS" (July 10, 2000).

Dow Jones Newswires, "Airbus Tests Logistics of Shipping Jumbo A380 Parts" (November 3, 2003).

Les Échos, "L'État va apporter 1,213 milliard d'euros d'avances remboursables à Airbus France pour la construction du futur gros-porteur, dont le premier vol est prévu fin 2004" (18 mars 2002).

Les Échos, "Le Président de la République a inauguré hier le chantier de construction du site d'assemblage de l'A380 ..." (17 juillet 2002).

Les Échos, "Le gros-porteur d'airbus pourrait créer 10 000 emplois en Midi-Pyrénées en 2008" (21 octobre 2002).

Les Échos, "La ville maintient sa politique de dette zéro depuis 1999, mais sa communauté d'agglomération s'est fortement endettée pour aménager la zone Aéroconstellation à Blagnac ..." (3 avril 2003).

Le Moniteur Expert, "Aquitaine/Midi-Pyrénées 170 millions d'euros pour l'itinéraire à grand gabarit de l'Airbus A380" (19 octobre 2001).

The Wall Street Journal, "Airbus Receives \$850 Million Order from AIG's International Lease Finance" (September 8, 1994).

European Investment Bank, Loans activity, Breakdown by sector - Industry.

European Investment Bank, Projects & Loans, Loans activity.

European Investment Bank, Results for the Years 2001 and 2002.

European Investment Bank, Annual Press Conference 2003, Background Note no. 1 (February 2003).
